

# le Stagioni Culturali

**LAVORARE IN ITALIA. QUATTRO APPUNTAMENTI PER CONOSCERE IL MONDO DEL LAVORO.**

**WORKING IN ITALY: FOUR MEETINGS TO KNOW AND UNDERSTAND THE WORKING SCENARY IN ITALY**

**TRAVAILLER EN ITALIE: QUATRE REUNIONS POUR MIEUX COMPRENDRE LE MONDE DU TRAVAIL EN ITALIE**

**TRABAJAR EN ITALIA: QUATRO ENCUNTROS POR MEJOR COMPRENDER EL MUNDO DEL TRABAJO EN ITALIA**

**اربع لقاءات لمعرفة عالم العمل في ايطاليا.**

Tutto quello che occorre sapere per trovare un lavoro in Italia, conoscere i doveri e tutelare i propri diritti di lavoratore. A cura della biblioteca e del Centro per l'Impiego di Rozzano.

Everything you should know about working in Italy, rights & duties. In detail: services offered at the Centro per l'impiego (employment office); unemployed citizen: what to do; news and warnings for immigrant workers.

Tout ce qu'il faut savoir pour chercher et trouver un travail: présentation de services qui offres le Bureau pour le travail et l'emploi; desemployés : quoi faire ?; nouveautés et droits des travailleurs étrangers.

Todo lo que es necesario por buscar y conseguir un trabajo en Italia: presentación de todos los servicios ofrecidos por el Centro por empleo desempleo: que hacer?; novedades y derechos de los trabajadores extranjeros.

كل ما يلزمك معرفته لإيجاد عمل في ايطاليا، معرفة حقوقك و واجباتك كفرد عامل هنا في روتسانو تحت رعاية المكتبة ومكتب العمل بروتسانو

**Primo incontro: sala conferenze del Centro Culturale Cascina Grande, sabato 13 novembre ore 16**

**1st meeting: Conference Room at the Centro Culturale Cascina Grande, sat. 13 of november 2010, from 16:00 to 18:00.**

**1 er rencontre: Salle de Conférence du Centro Culturale Cascina Grande, samedi 13 de novembre 2010, de 16:00 à 18.00.**

**1er encuentro: 1er encuentro: sala de conferencias del centro cultural cascina grande, sabado 13 de noviembre 2010 de 16:00 à 18:00.**

سيقام اول لقاء يوم السبت ١٣ نوفمبر الساعة ١٦:٠٠ عصرأ فى صالة المؤتمرات بالمركز الثقافي الكاشينا جراندي

**Per informazioni e iscrizioni: / For all infos and enrolment, please contact: / Pour tous les infos et inscriptions, SVP contactez: / Para informaciones e inscripciones, contactar:**

**Biblioteca:028925931**

**للإستعلام والتسجيل: المكتبة ٠٢٨٩٢٥٩٣١**

in collaborazione con:  
Associazione La Rosa Bianca  
Centro Territoriale Permanente di Rozzano  
La Fucina Coop. Soc. ONLUS  
Teatro Pane e Mate

si ringraziano per il supporto tecnico al progetto:  
Fondazione Per Leggere  
Fondazione Rudh



con il contributo di:



Associazione Amici della  
Biblioteca Cascina Grande



AFOL Sud Milano  
Centro per l'impiego di Rozzano